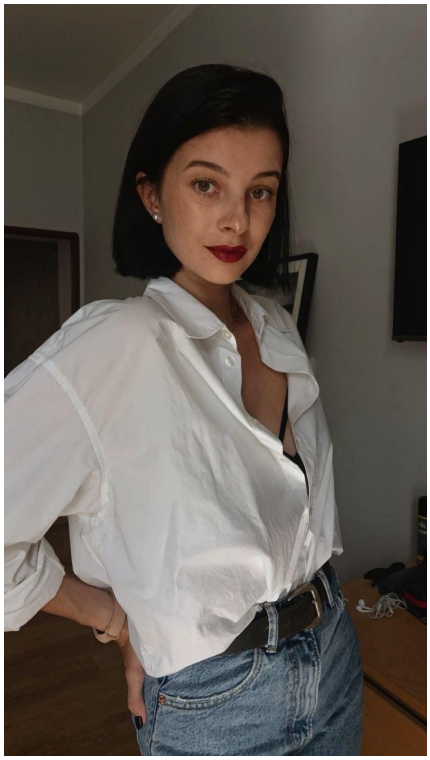
Опубликовано 14 сентября 2022г.



Ястремська Вікторія Вікторівна

Активно ищу работу

Перекладач польської

Удаленная работа
Желаемый город работы : Работа за границей
Дата рождения: 19 ноября 1994 (32 года)
Пол: Женщина
Семейное положение: Не указано
Дети: Не указано

Контактная информация

Зарегистрируйтесь или войдите чтобы открыть контакты соискателя

Опыт работы

Перекладач польської

с 09.2021 по текущее время (5 лет 2 месяца)

Мовний Дім, Львів
(Двосторонній переклад документів будь-якої тематики. За потреби агентство може надати рекомендаційний лист.)

Перекладач польської

с 01.2022 по текущее время (4 года 10 месяцев)
ABC Center Lviv, Львів
(Виконання складних медичних перекладів з та на польську. Великий досвід роботи з онкологією. Робота з діагнозами всіх рівнів складності.)

Перекладач польської

с 07.2022 по текущее время (4 года 4 месяца)
Експрес, Львів
(Виконання двосторонніх перекладів стандартних документів та юридичних текстів.)

Фахівець з рекрутингу

с 11.2020 по 02.2021 (2 месяца)
Dalametal Sp. z o.o., Краків
(Самостійне ведення та реалізація рекрутаційних процесів;
Працевлаштування іноземців у Республіці Польща;
Ведення соцмереж компанії;
Ведення та актуалізація даних, пов'язаних з рекрутацією за допомогою Екселю;
Пошук нових контрагентів для співпраці;
Управління та організація роботи дистанційної команди рекрутерів (60 осіб).)

Головний фахівець з рекрутингу

с 08.2019 по 08.2020 (11 месяцев)
Antrise B.G. Sp. z o.o., Краків
(Ведення документації, пов'язаної з працевлаштуванням працівників;
нагляд за працевлаштованими особами (30+ осіб);
Самостійне ведення та реалізація рекрутаційних процесів;
Організація роботи стаціонарної команди рекрутерів (8 осіб);
Робота з Facebook Ads;
Часткова координація роботи будівельних команд;)

Заступник директора і менеджер

с 10.2015 по 11.2016 (1 год)
ЦІМ "Лідер", Львів
(Інформування Клієнтів по телефону та за допомогою електронної пошти;
Приймання замовлень на переклади та реєстрація Клієнтів школи;
Пошук нових Клієнтів та проведення зустрічей і презентацій, зокрема в офіційних державних установах;
Створення 10-ти особових мовних груп;
Часткове ведення бухгалтерії компанії;
Написання статтей на сайті мовної школи;

Актуалізація баз даних школи;
Письмові переклади.)

Перекладач з польської мови

с 06.2015 по текущее время (11 лет 5 месяцев)
"Ціль", "Лідер", "Діалог", "Інтеграція", ЛЬвів
(Дистанційні переклади на замовлення.)

Дополнительные сведения

Професійний та швидкий переклад текстів будь-якої тематики з/на польську. В основному працюю з медичними (онкологія) текстами, але беру також будь-які інші документи.

Образование

Львівська Політехніка

высшее , с 2011 по 2016 (5 лет)
Міжнародна інформація, Львів (Україна)

Владение языками

Українська — опытный
Польська — опытный
Англійська — базовый
Російська — свободно